

貿易署加強執行配額規則 阻嚇紡織品貿易欺騙行爲

貿易署將逐步加強執行配額制度的規則，及公佈規避配額個案的懲罰，以阻嚇紡織品貿易可能發生的欺騙行爲。

貿易署署長麥高樂今（星期二）日在香港扶輪社午餐會上致詞時表示，此舉是配合未來數月內根據經修訂的配額制度實施的多項變更。

他指出，檢查付運的紡織品及審查文件將有助於揭發一系列違法事件，包括轉運，「枱底」轉讓及不正確的商品說明等。

麥氏強調：「雖然嚴重違法事件不多，但我們決心繼續禁止。現有的懲罰已屬足夠，包括法庭判處最高罰款五十萬元及入獄兩年，沒收配額，禁止參與紡織品配額管制方案及在某段期間內暫停提供簽證服務等。」

他說：「本人要明確指出，我們將會盡更大努力以確保各方面都遵照這些規條辦理。」

麥高樂並談及數星期前當港元特別疲弱時，所引起短暫性搶購各類食品，尤其是食米一事。

他指出：米商按規定必須維持存量，而存量通常可供約兩個月食用。

他舉例說，九月底時存米量約六萬八千公噸，而平均每日食米量則約一千公噸。顯然存量足夠應付需求波動有餘。

他進一步指出，隨着生活水準提高及口味轉變，食米量多年來維持不變，換言之，每人的食米量一直穩步下降。

他又說：「無論如何，我們認為食米仍是主要食糧，故應繼續確保維持充足的儲備。凍肉及家禽雖沒有受到如此嚴格的管制，但亦維持足夠的存量。」

至於食米、凍肉及家禽的價格，麥氏表示，他身為貿易署長在必要時是有權實施直接或間接的管制，「不過，這項政策的目的並不是要提供資助，而只是作出干預，以確保價格不會出現不合理的波動。」

關於本港投資情況，麥高樂表示，貿易署的統計數字顯示，雖然政治上有不明確情況，新的工廠仍繼續在本港設立，單在九月份內便有一百八十七間工廠因須領取產地來源證向貿易署登記，其中包括七十六間製衣廠，十九間電子廠及九間玩具廠。

在今年頭九個月內，已有超過一千名出口商及製造商根據配額制度向貿易署辦理登記，雖然可能這些公司並非全是新成立的商號。

麥氏說：「在正常情形下，雖然一些公司是會停止營業，但以上我所提及的數字加上上半年令人鼓舞的貿易數字，正好說明貿易是會繼續發展，並仍有利可圖。」

衛生福利司訪問環境保護處

衛生福利司程慶禮今日訪問環境保護處，視察該處對處理廢物問題的最新方法。

研究顧問向程氏介紹「香港廢物處理模型」。該模型為一個以電腦控制之設計模型，剛完成作策劃本港廢物處理系統之用。

去年，政府及市政局在廢物處理方面花費超過四億五千萬元。家庭、辦公室及工業所產生的廢物處理問題日益嚴重，而在最近的將來，將需重大的新投資，以應付的地點，極其有限，並可能位於遠離市區的地方。

因此，政府必須選擇最佳的廢物處理可行策略及採用一個系統性的方法。「香港廢物處理模型」正是為應此一需要而設計。

該模型在更改輸入資料的基本假設後，便可提供截然不同的解決方法，並可加以比較。模型亦提供簡要比較資料協助訂立政策。然後，這些不同的方案，就可按照作為廢物處理策劃根據的較廣泛的環境、社會及經濟因素予以評估。

工程拓展署及環境保護處現已採用此廢物處理模型，有關之決定預料可於明年內作出。

編輯注意：一幀有關程氏訪問環境保護處之圖片將於今日稍後備用。

新聞職業道德研討會

香港浸會學院傳理學系本月（十一月）舉辦新聞職業道德研討會，歡迎在職新聞從業員參加。

是項研討會乃應職業訓練局新聞業訓練委員會之邀請而舉辦，目的乃擴闊本地新聞從業員之專業視野。

課程共分十講，均於上午舉行。講題集中討論有關遵守及違背新聞界之專業原則。而職業道德的守則和執行問題亦在研討之列。

研討會在本月十四日至十七日、廿一至廿四日、廿八及廿九日舉行，時間為上午十一時至下午一時。

參加費用原為一千元，但參加者只需繳交一百元，其餘則由職業訓練局負擔。

是次研討會乃新聞業訓練委員會整系列訓練計劃的其中一項，為新聞從業員提供更多訓練機會。

截止申請日期為本月八日。

有關詳情可向浸會學院傳理系查詢，電話：三三三七四一六一。

懲教署秋季賣物會

懲教署將於星期六（十一月五日）下午在赤柱監獄側足球場舉行第卅一屆秋季賣物會；所有收益將分贈慈善機構和該署的職員福利基金。

賣物會是由該署體育會主辦。開幕儀式由鄧肇堅爵士主持。

賣物會會場將有三十多個攤位，出售懲教署工業部及興趣小組所製物品，包括布公仔、手工藝品、木製及藤器傢俬及其他精緻物品等。會場內亦有多個遊戲攤位和售賣飲品小食攤位。

大會並為市民安排一連串娛樂節目，包括該署大潭峽女風笛隊及步操隊、哥連臣角鼓笛隊及康樂體育事務處中國民族舞蹈團表演。

賣物會在正午十二時舉行開幕儀式後，即行開放，至下午五時。歡迎市民到場參觀和選購物品，不收門券。

賣物會場外泊車位有限，市民宜避免自行駕車前往。中區、華富邨、北角和西灣河均有巴士直達會場。中區開出的巴士為六號和二六零號，華富邨為七十三號，北角為六十三號，西灣河則為十四號。

編輯注意：

懲教署於星期六（十一月五日）正午十二時至下午五時在赤柱監獄側足球場舉行第卅一屆秋季賣物會。歡迎派員

訪

開幕儀式於正午十二時舉行，由鄧肇堅爵士主持。

道卅二號懲教署總部開出；又於下午十二時卅分離開賣物

會場返回該署總部。敬希新聞界大力支持，多加報導。

中區測漏 週五停水

水務署宣佈：港島中區若干樓宇將於星期五（十一月四日）晚上十一時至翌晨六時，暫停供應食水，以便進行測漏工程。

受停水影響之樓宇位於花園道，上亞厘畢道一、二及三號，下亞厘畢道、堅尼地道一至七號單數及二至四十二號雙數，包括希爾頓酒店。

學生可合力捐款支持 律敦治醫院學童病房

教育署署長許瑜在致學校通告中，呼籲學生每年捐款一次，支持律敦治醫院的「學童病房」。

該學童病房有病床十張，全港獨一無二。各校的捐款令其中病童獲得醫療護理。

許瑜表示：「去年各校捐款約四十八萬九千八百元，成績至佳，值得稱許。」

他切望各校繼續共襄善舉，捐助病房經費。

許氏說：「每名學生所捐款額，最高不應超過五角，並須完全出於自願。但各校可考慮其他籌款方法，支持此善舉。」

各校捐款，最好用劃線支票送出，並應寫明由香港防務，心臟及胸病協會收。支票可送交香港銅鑼灣利園大廈教育署副秘書（總務）代轉。信封上應加註「防務」二字。

荃灣地政處總辦事處遷址

荃灣地政處之總辦事處將於星期五（十一月四日）遷往新址辦公。新址為本港荃灣青山道一七四至二〇八號荃灣地鐵站多層停車場大樓十一樓。

荃灣地政專員的電話將改為〇一四〇八五〇二。市民詢問有關荃灣地政問題則可電〇一四〇七七六九。

設於青山道一三五至一四三號遠東銀行大廈四至五樓之荃灣地政處其他辦事處則將繼續在原址辦公。

路政處清理屯門河淤泥 改善沿河兩岸居住環境

政府快將着手清理屯門河的淤泥，令屯門新市鎮的居民，特別是居住在屯門河兩岸者，有一個衛生及優美的居住環境。

工程拓展署轄下之路政處現正招標承投該項清除淤泥工程。

工程包括挖去河道的淤泥，碎石及其他垃圾廢料等。

預料竣工後，河道現時之淤塞及污染情況將會改觀。

計劃工程在十二月中展開，需時兩個月內完成。

維園道天橋支路重開

運輸署宣佈：由於工程完竣，由維園道天橋通往告士打道南行之支路將由星期四（十一月三日）上午十時起重開通車。

同時，介乎加寧街與告士打道之一段京士頓街將改爲單程西行。

編輯注意：

孟加拉總統抵港攝影安排

孟加拉總統艾錫中將（Lt. Gen. H. M. ERSEAD）明晚（星期三）抵港，作爲期兩天訪問。

總統及其隨員將乘搭NW○○七班機在晚上九時五十分從東京到港。

屆時將有安排供新聞界拍攝艾錫中將到達情況。攝影記者及電視台攝影師須在明晚九時前到達機場記者室。

政府新聞處屆時將派員協助。

沙田馬場雙邊投注交通措施

運輸署宣佈：爲方便愛好賽馬人士參加沙田馬場雙邊投注，星期三（十一月二日）開始，將安排特別交通措施。

由星期三起，九廣鐵路之電氣化列車將來往馬場車站。同時，逢雙邊投注日期，行走沙田車站及沙田馬場間之特別穿梭巴士八八八號則會停止服務。

前往沙田馬場之投注人士請儘量利用電氣化列車，其行駛時間茲列於下：

離 站

逢 星 期 三

逢星期六及星期日

九龍車站

下午六時零九分

下午十二時十二分

六時二十四分

十二時二十七分

六時四十二分

十二時四十七分

上水車站

下午六時零七分

下午十二時十四分

六時二十二分

十二時三十四分

六時四十二分

十二時五十四分

沙田馬場

下午十時十分

下午五時二十六分

十時五十分

五時四十二分

十一時十分

五時五十七分

十一時三十分

六時十二分

六時二十七分

勞資問題宜彈性處理
不應單依靠法律解決

勞工處處長布立之今日（星期二）稱，法例並不能解決所有勞資關係問題。

他強調在處理該等問題時須具彈性。

布氏是在一個勞資關係訓練課程之揭幕禮上以粵語致詞時作上述表示。該項課程係由該處勞資關係推展組爲僱主、管理階層人士及工會職員主辦。

課程主要介紹僱傭條例內各項條文。

布氏指出，法例規定勞資雙方之權利與義務，固然重要；惟他對法例能否解決一切有關人際關係及勞資雙方合作之問題，表示懷疑。

他舉例說，一對年青愛侶若意見不合，他們不會以法律去解決。

他說：「賓主關係有時又何嘗不是這般微妙呢？」

他建議有關人士應運用具彈性之方法，以處理人事問題。

他續稱：「有關人士固然須遵守法例之規定，而另一方面則須考慮其他因素，例如僱員之年資及工作表現。長遠而言，此舉是否會更能令人心服及令到勞資關係更趨和諧呢？」

由於申請參加課程之人士十分踴躍，致令數百名申請者無緣參加，惟他們可優先參加明年舉行之同類課程。

編輯注意：

有關勞工處處長致詞情形之圖片將於今日稍後經由新聞處傳真機發放。

本港教育發展處於轉捩點

香港的教育經過去二十五年長足轉變後，已達到為所有少年提供教育的基本目標，教育發展現正處於一個轉捩點。

民政司黎敦義今日在循道中學銀禧典禮上致詞，作以上表示。黎氏憶述在一九五八年循道中學創校時，全港只有四十六間政府津貼中學，學生人數不到二萬。

黎氏說：「當時沒有足夠小學為每一學童提供學額。很不幸，這種情況在若干其他地區現在仍然存在。本港現在共有二百六十三間政府及津貼中學，學生人數逾二十五萬。」

他續說，循道中學創校迄今這段期間內，實施免費及強迫性教育，相繼由小學擴展至中三。最低僱員年齡已由五歲。現在政府用於教育的每年撥款約為五十億元。十

黎氏說，轉捩點帶來更大的考驗：六十年代及七十年代適用作教育具優異成績的學生的基礎一定要擴闊，讓各個級別及具不同學習能力的兒童能接受更多的教育。

他說：「這不僅在中學如此。年長的及剛過二十歲的青少年需要的教育，在量方面要更多，而內容亦要更廣泛求。使未來世代能適應對經濟增長及生活滿足感的競爭需求。」

他亦指出，除了學習之外，本港教育制度的的一個最重要之點，是信奉各種社會及宗教傳統的自由。

他說：「學生在學校內受這種自由的孕育，長大後便能接受各種信仰、意見及傳統。只有如此，他們才可與他人和諧共處，而不感到須遵守一些國家教條。」

港督赦免死囚 改判終身監禁

港督經考慮行政局的意見後，決定赦免黃德良的死刑，改判終身監禁。

黃德良被控於一九八〇年七月謀殺二十八歲女子鄧桂英（譯音），於一九八一年七月九日被裁定罪名成立，判處死刑。